

INNE POZYCJE W DOROBKU

FREDA FORDHAMA:

ZABIĆ DROZDA: POWIEŚĆ GRAFICZNA

PRZYGODY JOHNNA BLAKE'A

NOWY WSPANIAŁY ŚWIAT

POWIEŚĆ GRAFICZNA



ADAPTACJA I ILUSTRACJE

FRED FORDHAM

PRZEŁOŻYŁA: PAULINA BRAITER

Tytuł oryginału: *BRAVE NEW WORLD Graphic Novel*

Copyright © 1958 by Aldous Huxley

Illustrations and adaptation of text copyright © 2022 by Fred Fordham.

All rights reserved.

Korekta: Renata Kuk

Adaptacja okładki: Magdalena Zawadzka/Aureusart

Skład i łamanie: Arkadiusz Zawadzki

Copyright for the Polish edition © 2022 by Wydawnictwo Jaguar Sp. z o.o.

Wyrażamy zgodę na wykorzystanie okładki w Internecie.

ISBN 978-83-8266-152-1

Wydanie pierwsze, Wydawnictwo Jaguar, Warszawa 2022

Adres do korespondencji:

Wydawnictwo Jaguar Sp. z o.o.

ul. Ludwika Mierosławskiego 11a

01-527 Warszawa

www.wydawnictwo-jaguar.pl

[instagram.com/wydawnictwojaguar](https://www.instagram.com/wydawnictwojaguar)

[facebook.com/wydawnictwojaguar](https://www.facebook.com/wydawnictwojaguar)

[tiktok.com/@wydawnictwojaguar](https://www.tiktok.com/@wydawnictwojaguar)

twitter.com/WydJaguar

Druk i oprawa: READ ME

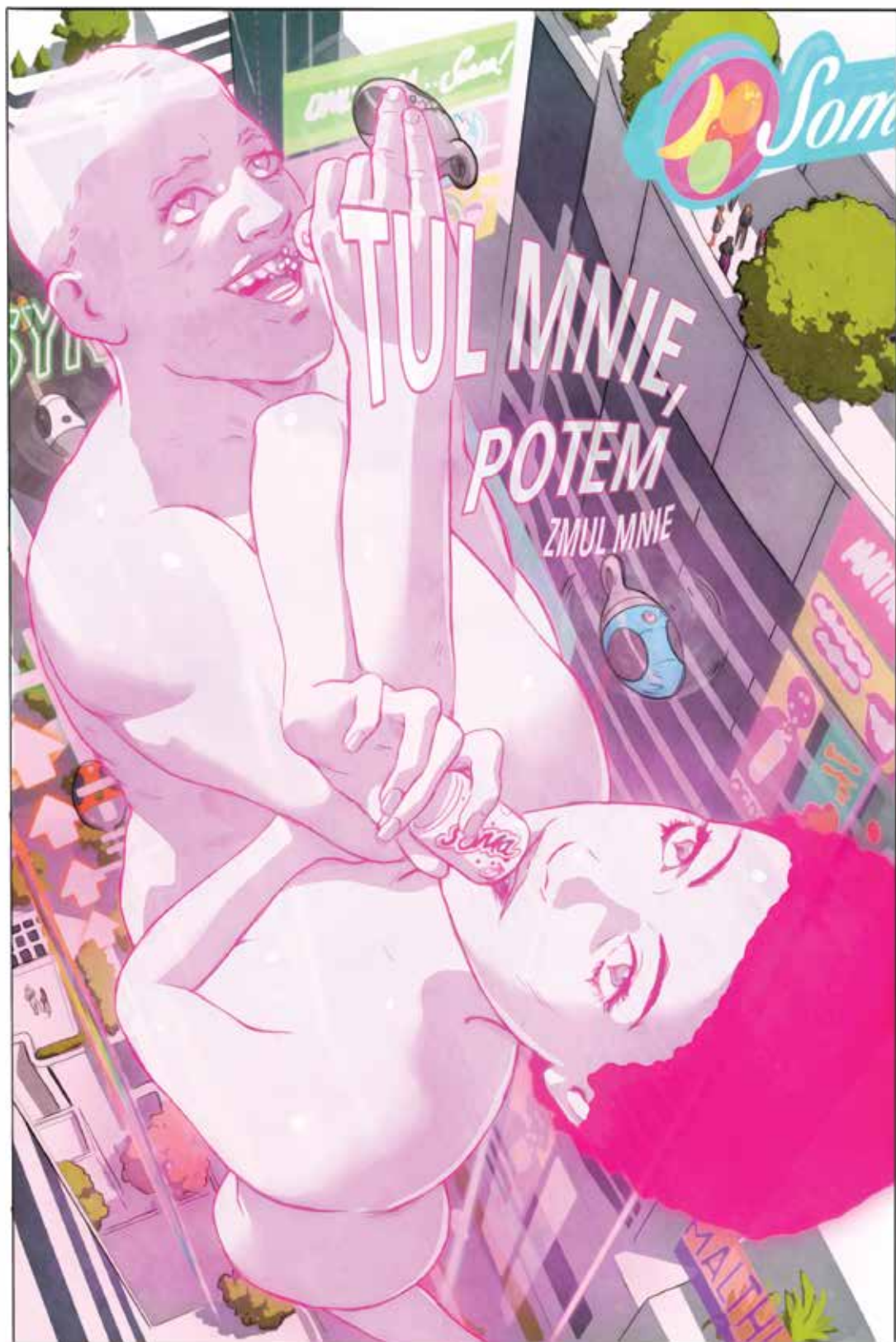
Wydrukowano na papierze Amber Graphic 100.

PODZIĘKOWANIA

Specjalne podziękowania kieruję do Mary Gaule i Jennifer Civileto za nadzorowanie tego projektu. Dziękuję również Camille Johnston i Ros Asquith za ich istotne uwagi redakcyjne oraz mojej agentce Jenny Savill za jej nieustające wsparcie. Jestem również bardzo wdzięczny Huxley Estate za zaangażowanie mnie do przeniesienia tej dziwnej i przenikliwej filozofii do zupełnie nowego medium.













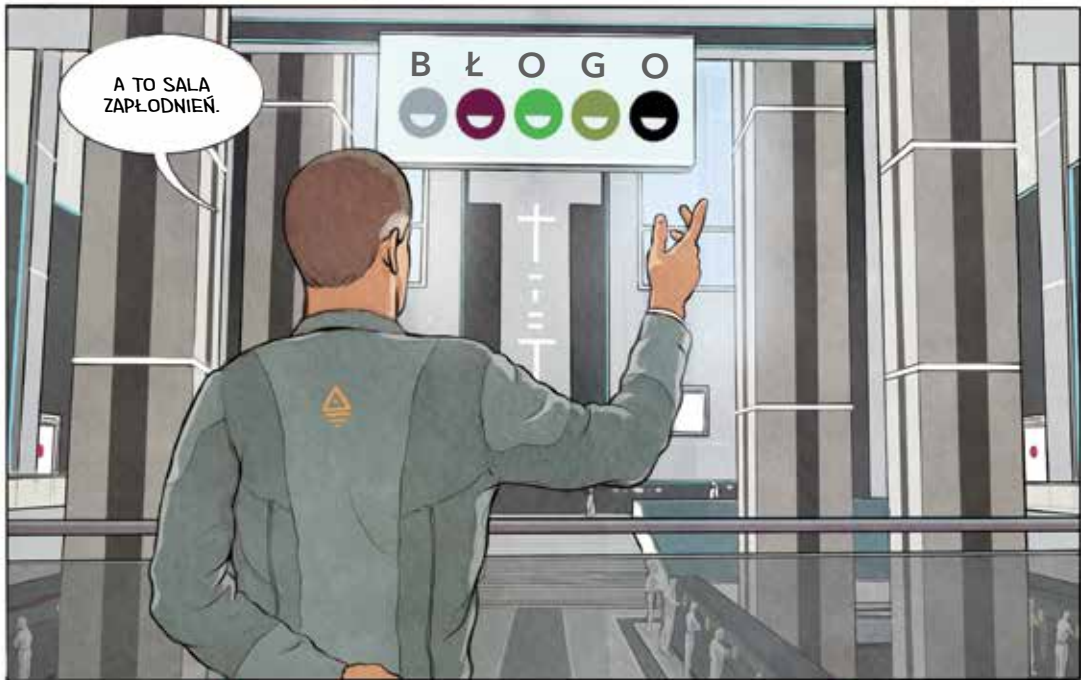




„JAKO DYREKTOR TEGO OŚRODKA ZAWSZE STARAM SIĘ OSOBIŚCIE OPROWADZIĆ NOWYCH STUDENTÓW PO RÓŻNYCH WYDZIAŁACH...”

**SPOŁECZNOŚĆ
JEDNOŚĆ
STABILNOŚĆ**

„ŻEBYŚCIE MIELI OGÓLNE POJĘCIE”.





TO SĄ INKUBATORY. TYGODNIOWY ZAPAS JAJECZEK.

PRZECHOWUJEMY JE W TEMPERATURZE KRWI, NATOMIAST MĘSKIE GAMETY NALEŻY TRZYMAĆ W TEMPERATURZE TRZYDZIEŚCI PIĘCIU STOPNI ZAMIAST TRZYDZIEŚCI SIĘDMIU.

TEMPERATURA KRWI JE STERYLIZUJE.



BARANY ZAWINIĘTE W TERMOGEN NIE PŁODZĄ JAGNIĄT.



GAMETY

- męskie w temperaturze krwi
- barany zawinięte w termogen nie płodzą jagnięt



NOWOCZESNY PROCES ZAPŁADNIANIA ZACZYNA SIĘ OCZYWIŚCIE OD PROCEDURY CHIRURGICZNEJ. DOKONUJE SIĘ JEJ DOBROWOLNIE DLA DOBRA SPOŁECZEŃSTWA, CHOĆ WARTO TEŻ WSPOMNIEĆ O DODATKOWEJ PREMII W WYSOKOŚCI SZEŚCIOMIESIĘCZNYCH ZAROBKÓW.



PO PRZELICZENIU I ODSIANIU NIEPRAWIDŁOWOŚCI JAJECZKA ZANURZA SIĘ NASTĘPNIE W CIEPŁYM BULIONIE, ZAWIERAJĄCYM SWOBODNIE PŁYWAJĄCE PLEMNIKI.

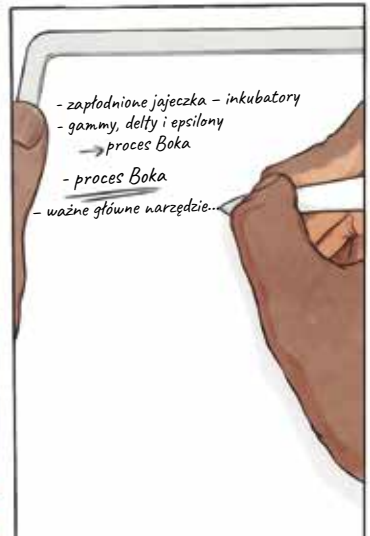
NASTĘPNIE ZAPŁODNIONE JAJECZKA WRACAJĄ DO INKUBATORÓW.



ALFY I BETY POZOSTAJĄ W NICH DO CZASU OSTATECZNEGO BUTELKOWANIA. GAMMY, DELTY I EPSILONY USUWA SIĘ PONOWNIE PO TRZYDZIEŚCI SZĘŚCIU GODZINACH, BY PODDAĆ JE PROCESOWI BOKANOWSKIEGO.



ZAPOCZĄTKOWUJE ON MASOWĄ PRODUKCJĘ IDENTYCZNYCH BLIŹNIĄT. TO JEDNO Z GŁÓWNYCH NARZĘDZI STABILNOŚCI SPOŁECZNEJ.



- zapłodnione jajeczka - inkubatory
- gammy, delty i epsilon
- proces Boka
- proces Boka
- ważne główne narzędzie...





A BUTELKI TRAFIAJĄ TU, BY DOKONAĆ SZCZEGÓŁOWEJ PREDESTYNACJI.

PO KTÓREJ TRAFIAJĄ DO MAGAZYNU PŁODOWEGO.



GDZIE TERAZ TAKŻE SIĘ UDAMY.



BUUP



PŁODY SĄ NICZYM BŁONA FOTOGRAFICZNA. ZNOSZĄ TYLKO CZERWONE ŚWIATŁO.



BING




SKRÓP
SKRÓP

BING

PŁODY PODRÓŻUJĄ PRZEZ
DWIEŚCIE SZEŚCZDZIESIĄT SIEDEM
DNI, POKONUJĄC CO DZIEŃ OSIEM
METRÓW, AŻ W KOŃCU PIERWSZY RAZ
OGLĄDAJĄ ŚWIATŁO DNIA W SALI
DEKANTACJI.

TYMCZASEM
JEDNAK UDAJE NAM
SIĘ ROBIĆ Z NIMI
CAŁKIEM SPORO.
BARDZO, BARDZO
DUŻO.

I TAK TRZYMAĆ.




TU WIDZICIE ZBIORNIK SUBSTYTUTU KRWI,
KTÓRYM ŻYWIĄ SIĘ NASZE PŁODY.

„T” TO PLEĆ MĘSKA, KÓŁKO OCZYWIŚCIE
ŻEŃSKA. KTO MI POWIE, CO OZNACZA
ZNAK ZAPYTANIA?




FRYMARTYNY,
PROSZĘ PANA.

ZGADZA SIĘ, BO OCZYWIŚCIE
W OGROMNEJ WIEKSZOŚCI
PRZYPADKÓW PŁODNOŚĆ TO
JEDYNIIE UCIAŻLIWA PRZYPADŁOŚĆ.
OSOBNIKI DEKANTOWANE JAKO
FRYMARTYNY SĄ STRUKTURALNIE
ZUPEŁNIE NORMALNE,
TYLKO ŻE BEZPŁODNE.




I NIE ZADOWALAMY SIĘ JEDYNIIE WYKLUBIENIEM
NASZYCH PŁODÓW. KAŻDA KROWA TO POTRAFI.
PREDESTYNUJEMY JE TEŻ I WARUNKUJEMY.
DEKANTUJEMY NASZE DZIECI JAKO CZŁONKÓW
SPOŁECZEŃSTWA, ALFY BĄDŹ EPSILONY,
PRZYSZŁYCH KANALARZY BĄDŹ DYREKTORÓW
WYKLUBIALNI.



TU WŁAŚNIE,
WARUNKUJEMY JE, BY
DOSKONALE NADAWAŁY
SIĘ DO ROLI, KTÓRE IM
PRZEZNACZONO.

A NASI
KOLEDZY NA
GÓRZE UCZĄ JE
KOCHAĆ ÓW LOS.



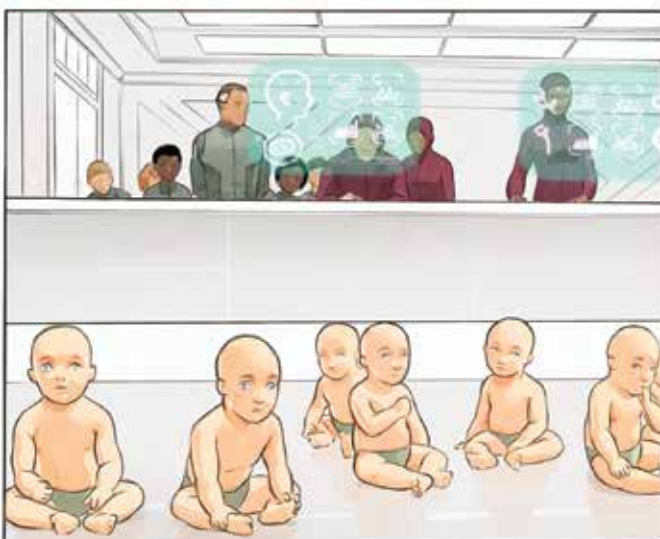
TO WŁAŚNIE SEKRET
SZCZĘŚCIA I CNOTY
- LUBIENIE TEGO, CO
MUSIMY ROBIĆ.

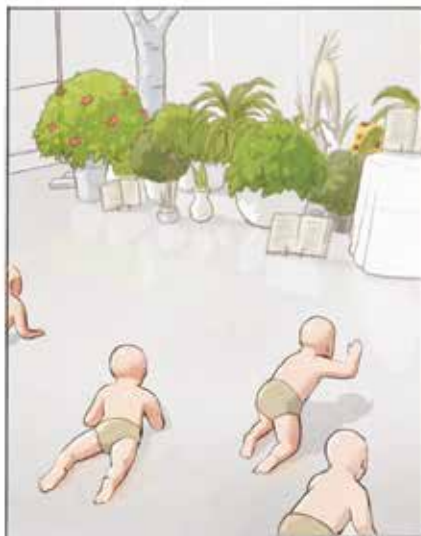
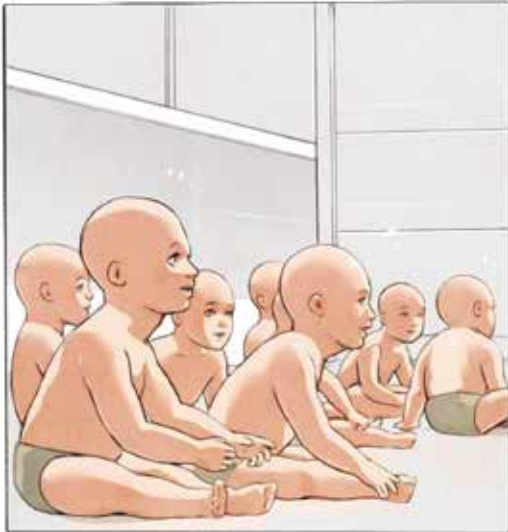


ZA DZIESIĘĆ
TRZECIA.

MUSIMY UDAĆ SIĘ
NA ODDZIAŁY HIPNOPEDYCZNE,
NIM DZIECI UKOŃCZĄ POPOŁUDNIOWĄ
DRZEMKĘ...

DZIĘKUJEMY ZA
PAŃSKI CZAS, PANIE
FOSTER.














WRACAJĄC DO
MAŁEGO REUBENA...



PEWNEGO WIECZORU
RODZICE PRZYPADKIEM
ZOSTAWILI W POKOJU
MAŁEGO REUBENA
WŁĄCZONE RADIO.



MUSICIE BOWIEM
PAMIĘTAĆ, ŻE W OWYCH
CZASACH OBRZYDLIWEGO
ROZMNAŻANIA ŻYWORODNEGO
DZIECI ZAWSZE WYCHOWYWALI
RODZICE, NIE PAŃSTWOWE
OŚRODKI WARUNKOWANIA.



NASTĘPNEGO RANKA, KU ZDUMIENIU
OJCA I MATKI, MAŁY REUBEN
OBUDZIŁ SIĘ, RECYTUJĄC DŁUGI
WYKŁAD OSOBLIWEGO DAWNEGO
PISARZA, GEORGE'A BERNARDA
SHAWA – JEDNEGO Z BARDZO
NIELICZNYCH AUTORÓW,
KTÓRYCH DZIEŁA POZWOLONO
NAM ZACHOWAĆ.

WYKŁAD TEN BYŁ OCZYWIŚCIE
KOMPLETNIE NIEZROZUMIAŁY DLA
DZIECKA. RODZICE ZATEM, UZNAWSZY,
ŻE OSZALAŁ, WEZWALI LEKARZA.

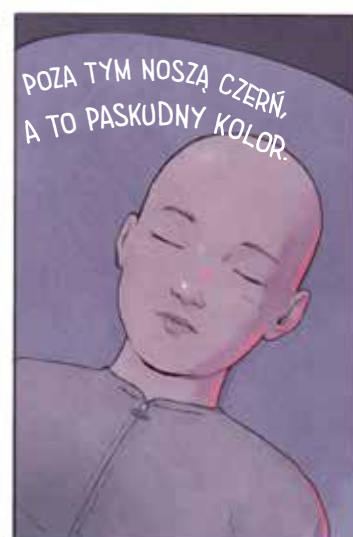
*He was born a
little bit slow, but when
he was an adult...*


ON NA SZCZĘŚCIE
ROZUMIAŁ ANGIELSKI
I ROZPOZNAŁ W TYM
ROZPRAWĘ NADANĄ PRZEZ
SHAWA POPRZEDNIEGO
WIECZORU.

I TAK ODKRYTO ZASADĘ
NAUCZANIA PRZEZ SEN ALBO
INACZEJ ZASADĘ HIPNOPEDII.


INCYDENT Z MAŁYM REUBENEM
MIAŁ MIEJSCE ZALEDWIE
TRZYDZIEŚCI TRZY LATA PO TYM,
JAK NA RYNEK TRAFIŁ PIERWSZY
MODEL T NASZEGO FORDA.

MUSIAŁO MINĄĆ WIELE, WIELE
LAT, NIM ZACZĘTO Z POWODZENIEM
STOSOWAĆ TĘ METODĘ.





DO WSZCZEPIENIA BARDZIEJ
ZŁOŻONYCH KURSÓW
ZACHOWAWCZYCH MUSIMY
UŻYWAĆ SŁÓW. SŁOWA BEZ
ROZSĄDKU. NAJWSPANIALSZA
UMORALNIAJĄCA
I SOCJALIZUJĄCA MOC
WSZECH CZASÓW.



UMYSŁ, KTÓRY OCENIA, PRAGNIE I DECYDUJE
PRZEZ CAŁE ŻYCIE WEDLE TYCH
SUGESTII...



NASZYCH SUGESTII.

UWIELBIAM LATAĆ.

UWIELBIAM KUPOWAĆ NOWE UBRANIA.

ZAWSZE WYRZUCAMY STARE UBRANIA.

